

## TABLE OF CONTENTS

<b>ABSTRACT</b> .....	i
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	iii
<b>LIST OF TABLES</b> .....	v
<b>LIST OF FIGURES</b> .....	vi
<b>CHAPTER I. INTRODUCTION</b>	
1.1 Background of the Problem.....	1
1.2 The Problems of the study.....	7
1.3 The Objectives of the Study.....	7
1.4 The Scope of the Study.....	8
1.5 The Significances of Study.....	8
<b>CHAPTER II. REVIEW OF LITERATURE</b>	
2.1 Theoretical Framework.....	9
2.2 Grammatical Errors.....	9
2.2.1 Types of Syntactical Errors.....	11
2.3 Bilingualism.....	12
2.3.1 Bilingual Language Processing.....	13
2.3.2 Possible Sources of Errors.....	18
2.4 English & Arabic Languages.....	18
2.5 English & Arabic Languages in Ma'had Al Jami'ah.....	22
2.6 Relevant Studies.....	23
2.7 Conceptual Framework.....	27
<b>CHAPTER III. RESEARCH METHOD</b>	
3.1 The Research Design.....	30
3.2 The Data and Source of Data.....	30
3.3 The Instrument of Data Collection.....	31
3.4 The Technique of Data Collection.....	31
3.5 The Technique of Data Analysis.....	32
3.6 The Trustworthiness of Study.....	34

## **CHAPTER IV. DATA ANALYSIS, FINDING, AND DISCUSSION**

4.1 The Data Analysis .....	37
4.1.1 Data Condensation.....	37
4.1.1.1 Selecting.....	37
4.1.1.2 Focusing.....	39
4.1.1.3 Simplifying .....	41
4.1.1.4 Abstracting .....	42
4.1.1.5 Transforming .....	42
4.1.2 Data Display .....	43
4.1.3. Conclusion Drawing .....	43
4.2. The Types of Grammatical Errors Occurred by Students .....	43
4.2.1 Misformation .....	44
4.2.2 Omission .....	46
4.2.3 Addition .....	47
4.2.4 Misordering .....	48
4.3. The Ways of Grammatical Errors Realized in Bilingual Program	49
4.3.1 Intralingual .....	50
4.3.2 Interlingual .....	51
4.4. The Reasons of Grammatical Errors Occurred in Bilingual Progr....	52
4.4.1 Language Transfer .....	53
4.4.2 Overgeneralization .....	54
4.4.3 Strategies of Second Language Learning .....	55
4.4.4 Transfer of Training .....	56
4.4.5 Strategies of second language communicatio .....	57
4.5. Findings.....	58
4.6 Discussion .....	59

## **CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION**

5.1. Conclusions .....	64
5.2. Suggestions .....	65

<b>REFERENCES.....</b>	<b>66</b>
------------------------	-----------

<b>APPENDIX .....</b>	<b>70</b>
-----------------------	-----------